

**PIANO DI STUDI PERSONALIZZATO  
(PSP) per alunni migranti**

Questo fascicolo comprende:

- A) dati anagrafici ed informazioni sull'alunno/a
  - B) rilevazione dei prerequisiti
  - C) interventi per l'alunno/a
  - D) rilevazione delle competenze
  - E) PSP
  - F) allegato 1: schede rilevazione
  - G) allegato 2: Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue
-

Anno scolastico \_\_\_\_\_ Classe \_\_\_\_\_

Docenti della classe:

---

---

---

Docente tutor:

---

Mediatore culturale:

---

Referente per l'intercultura:

---

**A) DATI ANAGRAFICI ED INFORMAZIONI SULL'ALUNNO/A**

Nome \_\_\_\_\_

Cognome \_\_\_\_\_

Sesso M F

Nato/a a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

Cittadinanza \_\_\_\_\_

Composizione nucleo familiare

Madre	si	no
Padre	si	no
Fratelli/sorelle	si	no

---

Altri L'alunno è in Italia dal \_\_\_\_\_

Abita a \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

In caso di necessità chiamare:

\_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

Precedentemente scolarizzato nel paese d'origine      SI      NO

Paese: \_\_\_\_\_

Ha frequentato \_\_\_\_\_ anni, fino alla classe \_\_\_\_\_

Precedentemente scolarizzato in Italia/altri Paesi      SI      NO

Paese \_\_\_\_\_

Ha frequentato \_\_\_\_\_ anni, fino alla classe \_\_\_\_\_

Ha documentazione scolastica a riguardo      SI      NO

In famiglia usa la/le lingua/lingue \_\_\_\_\_

Usa le lingue indicate per parlare/scrivere/leggere \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Altre lingue conosciute (specificare quando possibile se sono lingue di  
scolarizzazione) \_\_\_\_\_

Ha seguito laboratori di lingua italiana come L2      SI      NO

L'alunno ha particolari allergie, intolleranze o paure

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Assume medicinali specifici \_\_\_\_\_

Ha particolari prescrizioni alimentari \_\_\_\_\_

L'alunno chiede di essere esonerato dall'insegnamento della religione

SI NO

**B) RILEVAZIONE DEI PREREQUISITI (Vedi Allegato 1)**

(Da proporre all'alunno a cura del mediatore culturale in lingua madre)

	Sì	NO	IN PARTE
Schema corporeo			
Lateralizzazione			
Concetti topologici			
Sequenze di tempo e di causa e di effetto			
Orientamento spazio temporale			
Motricità fine			
Relazioni logiche			
Abbinamenti			
Seriazioni			
Classificazioni			
Memoria			
Percezione/attenzione			

**C) Visti i dati ottenuti dalla rilevazione dei prerequisiti, il Consiglio di Classe/ Team delibera per l'alunno i seguenti interventi:**

Laboratorio linguistico	Periodo	Giorni orario	Insegnante	Sede	Ore
Curricolare					
Extracurricolare					
Altri Enti					
					Totale

Discipline	Programmazione comune alla classe	Esonero temporaneo	Corso di recupero	Consulenza individuale	Altre attività

**D) RILEVAZIONE DELLE COMPETENZE PER ALUNNI NEO-ARRIVATI**

(Da proporre all'alunno nei primi mesi di scuola, in lingua italiana, a cura degli insegnanti e del mediatore linguistico – apporre una X sul livello di competenza raggiunto)

## AREA LINGUISTICA:

### ITALIANO

<b>COMPRESIONE ORALE (ASCOLTARE E COMPRENDERE)</b>			
Riesce a riconoscere parole che gli sono familiari ed espressioni molto semplici riferite a se stesso, alla sua famiglia e al suo ambiente, purché le persone parlino lentamente e chiaramente.	Riesce a comprendere espressioni e parole di uso molto frequente relative a ciò che lo riguarda direttamente (per es. istruzioni e informazioni di base sulla sua persona e sulla sua famiglia, gli acquisti, l'ambiente circostante e la scuola). Riesce ad afferrare l'essenziale di messaggi brevi, semplici e chiari.	Riesce a individuare e comprendere gli elementi principali in un discorso chiaro in lingua standard su argomenti familiari relativi al contesto scolastico o privato/personale.	Riesce a comprendere discorsi di una certa lunghezza e a seguire argomentazioni anche complesse purché il tema gli sia relativamente familiare.
<b>A1</b>	<b>A2</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>

<b>COMPRESIONE SCRITTA (DECODIFICA e LETTURA)</b>			
Riesce a comprendere nomi e parole familiari e frasi molto semplici accompagnate da supporti visivi o sonori.	Riesce a leggere testi molto brevi e semplici e a individuare informazioni specifiche e prevedibili all'interno di testi di uso quotidiano.	Riesce a comprendere testi semplici relativi alla sfera quotidiana personale o alla scuola. Riesce a capire la descrizione di avvenimenti, di sentimenti e di desideri.	Riesce a leggere testi di vario tipo e ad identificare i punti essenziali con una lettura rapida.
<b>A1</b>	<b>A2</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>

<b>PARLATO (INTERAZIONE ORALE)</b>			
Riesce a interagire in modo semplice se l'interlocutore è disposto a ripetere o a riformulare più lentamente e lo aiuta a formulare ciò che cerca di dire. Riesce a porre e a rispondere a domande semplici su argomenti molto familiari o che riguardano bisogni immediati.	Riesce a comunicare affrontando compiti semplici e di routine che richiedano solo uno scambio semplice e diretto di informazioni su argomenti e attività consuete. Riesce a partecipare a brevi conversazioni, anche se di solito non capisce abbastanza per riuscire a sostenere la conversazione.	Riesce a partecipare, senza essersi preparato, a conversazioni su argomenti familiari, di interesse personale o riguardanti la vita quotidiana (per es. la famiglia, gli hobby, la scuola, le vacanze).	Riesce a comunicare con un grado di spontaneità e scioltezza sufficiente per interagire in modo normale con parlanti nativi. Riesce a partecipare attivamente a una discussione in contesti conosciuti, esponendo e sostenendo le sue opinioni, esprimendo sentimenti e vissuti.
<b>A1</b>	<b>A2</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>

<b>PARLATO (PRODUZIONE ORALE)</b>			
Riesce ad usare espressioni e frasi semplici per descrivere il luogo dove abita e la gente che conosce.	Riesce ad usare una serie di espressioni e frasi per descrivere con parole semplici la sua famiglia ed altre persone, la scuola.	Riesce a descrivere, utilizzando semplici espressioni, esperienze e avvenimenti, i suoi sogni, le sue speranze e opinioni. Riesce a narrare una storia e la trama di	Riesce ad esprimere il proprio pensiero e ad argomentarlo in modo chiaro e articolato su una vasta gamma di argomenti che gli interessano.

		un libro o di un film e a descrivere le sue impressioni.	
A1	A2	B1	B2

### PRODUZIONE SCRITTA

Riesce a scrivere i saluti in un testo breve e informale. Riesce a compilare un modulo/format predefinito con dati personali scrivendo per es. il suo nome, la nazionalità e l'indirizzo.	Riesce a prendere semplici appunti e a scrivere brevi messaggi su argomenti riguardanti bisogni immediati.	Riesce a scrivere testi semplici e coerenti su argomenti a lui noti o di suo interesse.	Riesce a scrivere testi chiari e articolati su un'ampia gamma di argomenti che gli interessano.
<b>A1</b>	<b>A2</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>

### AREA LOGICO – MATEMATICA I E II CLASSE

<b>L'alunno:</b>	<b>SI</b>	<b>NO</b>	<b>IN PARTE</b>
Sa contare in senso progressivo e regressivo			
Legge e scrive i numeri naturali in base 10			
Sa eseguire un'addizione			
Sa eseguire una sottrazione			
Risolve situazioni problematiche con addizioni			
Risolve situazioni problematiche con sottrazioni			
Riconosce le principali forme geometriche			

### AREA LOGICO – MATEMATICA III, IV E V CLASSE

<b>L'alunno:</b>	<b>SI</b>	<b>NO</b>	<b>IN PARTE</b>
Sa contare in senso progressivo e regressivo			
Legge e scrive i numeri naturali in base 10			
Sa eseguire un'addizione			
Sa eseguire una sottrazione			
Risolve situazioni problematiche con addizioni			
Risolve situazioni problematiche con sottrazioni			
Riconosce le principali forme geometriche			
Sa eseguire una moltiplicazione			
Sa eseguire una divisione			
Risolve situazioni problematiche con moltiplicazioni			
Risolve situazioni problematiche con divisioni			
Conosce le unità di misura			
Comprende il significato di frazione			
Sa operare con numeri decimali			
Ha il concetto di angolo			
Calcola il perimetro e area delle principali figure geometriche			

### AREA ANTROPOLOGICA I E II CLASSE

<b>L'alunno:</b>	<b>SI</b>	<b>NO</b>	<b>IN PARTE</b>
Rappresenta la successione delle attività della sua giornata			
Ha il concetto di contemporaneità			

Ha il concetto di ciclicità			
Sa rappresentare uno spazio vissuto			

**AREA ANTROPOLOGICA III, IV E V CLASSE**

<b>L'alunno:</b>	<b>SI</b>	<b>NO</b>	<b>IN PARTE</b>
Rappresenta la successione delle attività della sua giornata			
Ha il concetto di contemporaneità			
Ha il concetto di ciclicità			
Sa rappresentare uno spazio vissuto			
Conosce la ciclicità dei giorni della settimana			
Conosce la ciclicità dei mesi dell'anno			
Documenta le tappe significative della sua crescita			
Legge carte geografiche			
Ha conoscenze della propria civiltà			
Ha conoscenze di altre civiltà antiche			

**E)PIANO STUDI PERSONALIZZATO**

I docenti \_\_\_\_\_  
dell'area/e \_\_\_\_\_ per  
l'alunno/a \_\_\_\_\_  
della classe \_\_\_\_\_ a.s. \_\_\_\_\_

progettano per lo sviluppo della  
competenza \_\_\_\_\_ leggere....\_scrivere..\_\_\_\_\_  
le seguenti abilità e conoscenze specifiche (**riprendere le aree dalla rilevazione**)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

applicando metodologie/strumenti (materiale iconografico, testi semplificati, glossari bilingui,  
attività pratiche e di laboratorio, apprendimento cooperativo, lavoro in piccolo gruppo, in  
coppia,  
etc) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

utilizzando modalità di verifica (test a scelta multipla, test vero-falso, tabelle, abbinamenti etc)<sup>1</sup> \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

tempi previsti per l'adozione del piano

\_\_\_\_\_

Luogo e data

\_\_\_\_\_

firma docente

**Allegato 1 vedi schede su file allegato**  
**INDICAZIONI PER LA COMPILAZIONE DELLA SCHEDA DEI PREREQUISITI GENERALI**

Per rilevare i prerequisiti richiesti possono essere utilizzate le seguenti schede in allegato come esempio.

Per raccogliere informazioni su alcuni prerequisiti possono essere sottoposti dei giochi o delle attività. Per esempio:

- Per lo **schema corporeo** giochi per individuare la conoscenza delle parti del corpo: "metti la mano sulla testa".....
- Per la **lateralizzazione**: "alza la mano destra..."
- per le **sequenze di tempo e causa/effetto** vedere schede
- per l'**orientamento spazio-temporale**: vedere schede
- per la **motricità fine**: vedere schede, far ritagliare delle figure, colorare
- per le **relazioni logiche**: vedere schede
- per gli **abbinamenti**: vedere schede
- per le **seriazioni**: vedere schede
- per le **classificazioni**: vedere schede
- Per i **concetti topologici**: "Metti la palla dentro..fuori..sotto..sopra..."
- Per la **memoria** i giochi di Kim: mettere alcuni oggetti sul tavolo, lasciarli osservare per alcuni secondi e poi coprirli con un telo e chiedere al bambino di ricordarli
- per la **percezione e attenzione**: vedere schede

**Allegato 2:**

Il grado di padronanza e le potenzialità di sviluppo della lingua italiana vanno espresse secondo i seguenti livelli previsti dal quadro di certificazione europea di riferimento (QCER):

A1: PRINCIPIANTE (nessuna conoscenza o limitata a semplici espressioni)

A2: ELEMENTARE (di sopravvivenza, introduttivo o di scoperta)

B1: PRE-INTERMEDIO (soglia)

B2: INTERMEDIO

C1: PROGREDITO (autonomo)

C2: AVANZATO (padronanza)

**Il Quadro comune di riferimento europeo** distingue tre ampie fasce di competenza ("Base", "Autonomia" e "Padronanza"), ripartite a loro volta in due livelli ciascuna per

<sup>1</sup> Nel verbale dello scrutinio è possibile indicare: "La valutazione fa riferimento agli obiettivi fissati nel PSP". (vedi



un totale di sei livelli complessivi, e descrive ciò che un individuo è in grado di fare in dettaglio a ciascun livello nei diversi ambiti di competenza: comprensione scritta (comprensione di elaborati scritti), comprensione orale (comprensione della lingua parlata), produzione scritta e produzione orale (abilità nella comunicazione scritta e orale).

## **A - Base**

- **A1 - Livello base**

Comprende e usa espressioni di uso quotidiano e frasi basilari tese a soddisfare bisogni di tipo concreto. Sa presentare se stesso/a e gli altri ed è in grado di fare domande e rispondere su particolari personali come dove abita, le persone che conosce e le cose che possiede. Interagisce in modo semplice, purché l'altra persona parli lentamente e chiaramente e sia disposta a collaborare.

- **A2 - Livello elementare**

Comprende frasi ed espressioni usate frequentemente relative ad ambiti di immediata rilevanza (es. informazioni personali e familiari di base, fare la spesa, la geografia locale, l'occupazione). Comunica in attività semplici e di abitudine che richiedono un semplice scambio di informazioni su argomenti familiari e comuni. Sa descrivere in termini semplici aspetti della sua vita, dell'ambiente circostante; sa esprimere bisogni immediati.

## **B - Autonomia**

- **B1 - Livello pre-intermedio o "di soglia"**

Comprende i punti chiave di argomenti familiari che riguardano la scuola, il tempo libero ecc. Sa muoversi con disinvoltura in situazioni che possono verificarsi mentre viaggia nel paese di cui parla la lingua. È in grado di produrre un testo semplice relativo ad argomenti che siano familiari o di interesse personale. È in grado di esprimere esperienze ed avvenimenti, sogni, speranze e ambizioni e di spiegare brevemente le ragioni delle sue opinioni e dei suoi progetti.

- **B2 - Livello intermedio**

Comprende le idee principali di testi complessi su argomenti sia concreti che astratti, comprese le discussioni tecniche sul suo campo di specializzazione. È in grado di interagire con una certa scioltezza e spontaneità che rendono possibile una interazione naturale con i parlanti nativi senza sforzo per l'interlocutore. Sa produrre un testo chiaro e dettagliato su un'ampia gamma di argomenti e spiegare un punto di vista su un argomento fornendo i pro e i contro delle varie opzioni.

## **C - Padronanza**

- **C1 - Livello post-intermedio o "di efficienza autonoma"**

Comprende un'ampia gamma di testi complessi e lunghi e ne sa riconoscere il significato implicito. Si esprime con scioltezza e naturalezza. Usa la lingua in modo flessibile ed efficace per scopi sociali, professionali ed accademici. Riesce a produrre testi chiari, ben costruiti, dettagliati su argomenti complessi, mostrando un sicuro controllo della struttura testuale, dei connettori e degli elementi di coesione.

- **C2 - Livello avanzato o di padronanza della lingua in situazioni complesse**

Comprende con facilità praticamente tutto ciò che sente e legge. Sa riassumere informazioni provenienti da diverse fonti sia parlate che scritte, ristrutturando gli argomenti in una presentazione coerente. Sa esprimersi spontaneamente, in modo molto scorrevole e preciso, individuando le più sottili sfumature di significato in situazioni complesse.

I descrittori riportati possono trovare impiego in ogni lingua parlata in Europa e sono tradotti in ogni lingua.